



VENTA POR LICITACION PRIVADA

DE UN AUTO CITROEN C4 PICASSO HDI 1.6
AÑO 2011 – 136.928 KM – Diésel – Transmisión dual
Revisión técnica por hacer por el comprador

Las ofertas deberán dirigirse a la Embajada de Francia en un sobre cerrado antes del día **30 de abril de 2021 12:00, como fecha límite**.

Dentro del sobre deberán figurar: la oferta expresada en cifras y en letras, el nombre, el RUT, la dirección, la firma del candidato comprador y la fecha del día en que se realiza la oferta.

En el sobre, se deberá anotar la dirección de la Embajada de Francia en Chile (Condell 65, Providencia /SGA) y la mención **“VENTA DEL VEHICULO - SE RUEGA NO ABRIR”**, sin ninguna otra mención (especialmente en lo relativo a la identidad del postulante).

El precio mínimo de venta es **\$ 2.000.000**

GASTOS E IMPUESTOS POR CUENTA DEL COMPRADOR

Conforme al código de dominio del Estado francés (artículos A113 y A114) se cobrará un **impuesto de 6%**, lo cual será cancelado por el beneficiario de la adjudicación, adicionalmente al monto que él haya propuesto.

Por otra parte, **este vehículo se vende en las condiciones en que se encuentra**. La revisión técnica queda por hacer y será carga del comprador.

El monto de la venta y el impuesto correspondiente serán cancelados en un plazo de 10 días máximo luego de la notificación del resultado de la licitación. En caso de que no se pague en el plazo indicado, la licitación se declarará nula, dando curso a una nueva licitación.

Para cualquier información sobre el estado del vehículo, los interesados podrán dirigirse a esta Embajada, llamando al teléfono **2 24708001** o **scg.santiago-amba@diplomatie.gouv.fr**



VENTE PAR APPEL D'OFFRES PRIVE

D'UN VEHICULE CITROEN C4 PICASSO HDI 1.6

ANNEE 2011 – 136.928 KM – Diesel – Transmission manuelle et automatique
Contrôle technique à effectuer

Les offres devront être adressées à l'Ambassade de France dans une enveloppe fermée avant le **30 avril 2021, 12h00, date limite**.

Dans l'enveloppe devront figurer la proposition d'offre en chiffres et lettres, le nom, le RUT, l'adresse ainsi que la signature du futur acheteur et la date du jour à laquelle est réalisée l'offre.

Sur l'enveloppe apparaîtra, en plus de l'adresse de l'Ambassade de France au Chili (Condell 65, Providencia / SGA), la mention « **VENTE DU VEHICULE - NE PAS OUVRIR** », sans aucune autre mention (notamment relative à l'identité de l'auteur de l'offre).

Le prix de vente minimum est de **2.000.000 CLP**

LES FRAIS ET IMPOTS SONT A LA CHARGE DE L'ACHETEUR

Conformément au code du domaine de l'État (articles A113 et A114) une **taxe de 6 %** sera perçue. Elle sera acquittée par le bénéficiaire de l'adjudication en supplément du montant qu'il aura proposé.

D'autre part, **ce véhicule est vendu en l'état**.

Le montant de la vente et la taxe afférente seront réglés dans un délai de 10 jours au plus tard après la notification du résultat de l'appel d'offres. Dans le cas où ces règlements ne seraient pas intervenus dans le délai indiqué, l'appel d'offres serait déclaré infructueux et une nouvelle procédure sera engagée.

Pour toute information sur l'état du véhicule, les intéressés pourront s'adresser à cette Ambassade au numéro **2 24708001** ou **scg.santiago-amba@diplomatie.gouv.fr**